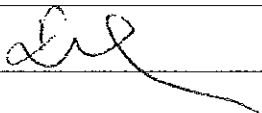




ISTITUTO PER LO STUDIO  
E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA

**DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE**  
(Nominato con D.P.G.R.T. n. 233 del 13/12/2010)

N° 168 del 23 DIC. 2011

Oggetto: Autorizzazione alla proroga del contratto di collaborazione coordinata a progetto con la Dr.ssa Castaldo Maria, per la continuazione e realizzazione del progetto: "A physical activity and diet intervention trial to reduce mammographic breast density, a strong risk factor for breast cancer, in postmenopausal women" - finanziato dalla Regione Toscana	
Struttura Proponente:	S.C. Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale
Proposta n.	Responsabile del procedimento Dr.ssa Laura Cipriani 
	Estensore Dott. Saverio Vermigli

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE



Importo di spesa: € 8.400,00

Conto Economico n. 3B 02 04 14 "contratto di lavoro autonomo con mansioni non sanitarie"

Eseguibile a norma di Legge dal \_\_\_\_\_

Pubblicato a norma di Legge il \_\_\_\_\_

Inviato al Collegio Sindacale il \_\_\_\_\_

L'anno 2011, il giorno 23 del mese di Dicembre  
Il sottoscritto prof. Gianni Amunni, nella sua qualità di

**DIRETTORE GENERALE**

di questo Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica, con sede in Via Cosimo il Vecchio 2 - 50139, Firenze, in forza del Decreto del Presidente della Giunta Regionale Toscana n. 233 del 13.12.2010.

**Visti:**

- la delibera della Giunta Regione Toscana n° 233 del 13.12.2010 con la quale è stato nominato il nuovo Direttore Generale Ispo;
- l'atto di delega conferito dal Direttore Generale in data 05.05.2011 prot. n. 1212 al Direttore della SS Acquisizione delle Risorse Umane dell'Azienda USL 10 di Firenze;

**Premesso che:**

- con delibera del Direttore Generale dell' I.S.P.O. n. 23 del 16.02.2010, veniva attribuito n. 1 collaborazione coordinata a progetto alla **Dr.ssa Castaldo Maria** per la realizzazione del progetto: "*A physical activity and diet intervention trial to reduce mammographic breast density, a strong risk factor for breast cancer, in postmenopausal women*" - finanziato dalla Regione Toscana, espletato presso la SC Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale, per il periodo 01.02.2010/31.01.2011, durata 12 mesi, come da contratto n. 11 sottoscritto in data 26.02.2010;
- con delibera del Direttore Generale dell'ISPO n. 223 del 28.12.2010, è stata autorizzata la proroga del contratto di collaborazione coordinata a progetto con la **Dr.ssa Castaldo Maria**, alle stesse condizioni del precedente contratto originario per la prosecuzione e continuazione dell'attività progettuale di cui sopra, per la durata di 10 mesi (26.02.2010 - 25.12.2011), tenuto conto dell'esperienza acquisita dal collaboratore, per il raggiungimento dell'obiettivo finale.

**Preso atto** come il Responsabile del progetto Dr.ssa Giovanna Masala, autorizzata all'uopo dal Referente Scientifico Dr Eugenio Paci, con nota prot. n. 1565 del 15.06.2011, "Allegato A" che si unisce al presente atto per formarne parte integrante e sostanziale, ha fatto formale richiesta di prorogare la collaborazione con la **Dr.ssa Castaldo Maria**, per la durata di mesi 10, per lo svolgimento delle attività progettuali strettamente correlate e connesse al progetto originario, da intendersi qui con caratteristiche di continuazione del progetto primario, in particolare concernente il progetto: "*A physical activity and diet intervention trial to reduce mammographic breast density, a strong risk factor for breast cancer, in postmenopausal women*", tenuto conto dell'esperienza acquisita dal collaboratore, per il raggiungimento degli obiettivi finali; la spesa omnicomprensiva per detta proroga risulta iscritta per € 8.400,00 di cui all'aut. 161/08, cdc 581; i compiti richiesti alla professionista nell'ambito della continuazione delle attività progettuali sono i seguenti:

- Supporto per le attività relative al braccio di intervento di modifica del livello di attività fisica,
- Supporto per la conduzione di attività in palestra,
- Supporto per la valutazione dell'aderenza al protocollo proposto;

**Preso atto** come il costo relativo alla collaborazione di che trattasi è sostenuto da fondi della Regione Toscana e pertanto è da considerarsi rientrante nelle spese di personale del Bilancio anno 2011-2012, ai sensi della vigente normativa nazionale e della Legge Regione Toscana n. 42 del 1.8.2006, per la quale nulla è variato, in merito all'utilizzo di fondi finalizzati per l'acquisizione di personale in rapporto alla natura dell'Ente erogatore;

**Ritenuto** pertanto opportuno, per quanto sopra esposto, autorizzare la proroga della collaborazione coordinata a progetto con la Dr.ssa Castaldo Maria, ai sensi dell'art. 7 comma 6 del D.Lgs n. 165/01 e successive modificazioni e integrazioni, per le attività inerenti i progetti precitati, svolgendo i medesimi compiti stabiliti nel contratto originario;

**Considerato** come la proroga della collaborazione in questione della durata di mesi 10, dal 26.12.2011 al 25.10.2012 e comunque entro e non oltre la data di scadenza del progetto prevista per il 31.12.2012, viene concessa alla collaboratrice per lo svolgimento di attività strettamente correlate e connesse al progetto originario. Il compenso da corrispondere rapportato in base all'impegno necessario, per la continuazione e realizzazione del progetto correlato è il seguente: compenso lordo complessivo al collaboratore € 6.632,00 (inclusi costi aziendali a carico dell'Ente € 8.400,00);

**Considerato** inoltre come il compenso lordo mensile previsto per le collaborazioni in oggetto risulta congruamente determinato in conformità ai parametri approvati con delibera D.G. n° 107 del 31.12.2008 recante "*approvazione degli importi massimi di remunerazione per gli incarichi a termine per la collaborazione allo svolgimento di progetti di ricerca*";

Preso atto del nulla osta di congruità economica rilasciato dalla S.S. Contabilità e Controllo di Gestione agli atti;

Con il parere favorevole del Direttore Sanitario

## DELIBERA

Per i motivi espressi in parte narrativa:

- 1) Di autorizzare la proroga della collaborazione coordinata a progetto con la **Dr.ssa Castaldo Maria**, ai sensi dell'art. 7 comma 6 del D.Lgs n. 165/01 e successive modificazioni e integrazioni, nell'ambito del progetto correlato: "*A physical activity and diet intervention trial to reduce mammographic breast density, a strong risk factor for breast cancer, in postmenopausal women*", - finanziato dalla Regione Toscana;
- 2) Di dare atto come detta proroga ha la durata di mesi 10, dal 26.12.2011 al 25.10.2012 e viene concessa per la prosecuzione e realizzazione delle attività progettuali connesse e correlate al progetto originario ed assegnate nel contratto originario alla **Dr.ssa Castaldo Maria**. Inoltre il compenso da corrispondere è stato rapportato in base all'impegno necessario, finalizzato alla continuazione e realizzazione del progetto in parola;
- 3) Di dare atto come al collaboratore verrà corrisposto un compenso lordo complessivo di €. 6.632,00, (inclusi costi aziendali a carico dell'Ente € 8.400,00). Detto compenso potrà essere liquidato anche in acconti mensili, e che l'importo sarà proporzionalmente corrisposto in base al lavoro effettivamente svolto dal collaboratore, risultante da attestazione del Responsabile del progetto;
- 4) Di dare atto che permane la necessità di ricorrere a personale esterno in quanto non è possibile utilizzare il personale dipendente, già impegnato al massimo nell'attività ordinaria, nelle attività legate alla proroga in oggetto;
- 5) Di dare atto che il compenso lordo mensile previsto per la collaborazione in oggetto risulta congruamente determinato in conformità ai parametri approvati con delibera D.G. n° 107 del 31.12.2008 recante "*approvazione degli importi massimi di remunerazione per gli incarichi a termine per la collaborazione allo svolgimento di progetti di ricerca*";
- 6) Di dare atto che il costo complessivo della collaborazione pari ad €. 8.400,00, è finanziato con fondi della Regione Toscana e pertanto è da considerarsi rientrante nelle spese di personale del Bilancio anno 2011-2012, ai sensi della vigente normativa nazionale e della Legge Regione Toscana n. 42 del 1.8.2006, per la quale nulla è variato, in merito all'utilizzo di fondi finalizzati per l'acquisizione di personale in rapporto alla natura dell'Ente erogatore;
- 7) Di iscrivere la spesa onnicomprensiva derivante dalla presente delibera pari ad € 8.400,00 al Bilancio economico dell' ISPO per l'anno 2011-2012, conto economico 3B 02 04 14 "*contratto di lavoro autonomo mansioni non sanitarie*", da imputare all' Aut. 161/08 ,cdc 581;
- 8) Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile al fine di consentire l'avvio delle procedure per l'assegnazione della proroga della collaborazione de quo;
- 9) Di trasmettere la presente deliberazione all'Albo di pubblicità dell'I.S.P.O. e al Collegio Sindacale.

IL DIRETTORE SANITARIO  
Dott.ssa Chiara Neri



IL DIRETTORE GENERALE  
Prof. Gianni Amunni



Elenco allegati

Allegato "A"

Lettera richiesta proroga del Responsabile del progetto

pag. 1

**Strutture aziendali da partecipare :**

- S.C. Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale (ISPO);
- Supporto Amministrativo Attività Scientifica e di Ricerca (ISPO);
- S.S. Contabilità e Controllo di Gestione (ISPO);
- Gestione Amministrativa Progetti (ISPO);
- Dipartimento Amministrazione e Bilancio (ASF);
- S.S. Acquisizione delle Risorse Umane (ASF);



ISTITUTO PER LO STUDIO  
E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA



SC Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale  
Direttore: Dott. Domenico Palli

Firenze 15 GIU. 2011

Prot. n. 1563

Al Direttore Generale  
ISPO

Progetto ITT "A PHYSICAL ACTIVITY AND DIET INTERVENTION TRIAL TO REDUCE MAMMOGRAPHIC BREAST DENSITY, A STRONG RISK FACTOR FOR BREAST CANCER, IN POSTMENOPAUSAL WOMEN": richiesta di proroga contratto di collaborazione con la Dr.ssa CASTALDO MARIA.

AUT 161/08 cdc 581

Ente finanziatore Regione Toscana

Delibera di Recepimento del Direttore Generale N. 95 del 23.12.2008

In qualità di responsabile del progetto "A physical activity and diet intervention trial to reduce mammographic breast density, a strong risk factor for breast cancer, in postmenopausal women": richiedo la proroga con la Dr.ssa CASTALDO MARIA per mesi 10 (dal 26.12.2011 al 25.10. 2012) per un importo pari a euro € 8.400,00 (Costo Ente).

La proroga è necessaria per la prosecuzione delle attività svolte dal collaboratore nell'ambito del progetto al fine di garantire lo svolgimento dello stesso fino alla sua scadenza (31.12.2012.)

La Dr.ssa CASTALDO MARIA ha svolto; durante l'attuale contratto di collaborazione, in modo efficiente ed efficace tutte le attività previste nell'ambito del progetto rispettando le scadenze definite dal responsabile del progetto e rispettando gli standard richiesti.

Per tali motivazioni la suddetta collaborazione può essere prorogata in quanto la Dr.ssa CASTALDO MARIA è in grado di garantire in modo proficuo la prosecuzione delle attività previste consistenti in:

- supporto per le attività relative al braccio di intervento di modifica del livello di attività fisica;
- supporto per la conduzione di attività di palestra;
- supporto per la valutazione dell'aderenza al protocollo proposto.

Il Responsabile del Progetto  
Dott.ssa Giovanna Masala

Si autorizza  
Il Referente Scientifico  
Dr. Eugenio Paci

**Biffoli Elena**

---

**Da:** "ISPO - Gestione Amministrativa Progetti"  
<gestione.amministrativa.progetti@ispo.toscana.it>  
**A:** "Biffoli Elena" <e.biffoli@ispo.toscana.it>  
**Cc:** <e.paci@ispo.toscana.it>  
**Data invio:** martedì 7 giugno 2011 19.03  
**Oggetto:** R: richiesta nulla osta per € 8.400,00 (costo Ente) per proroga co.co.pro Castaldo Maria dal 26.12.2011 al 25.10.2012 (10 mesi) su progetto ITT AUT 161/08 cdc 581 voce personale

Ciao Elena,

nulla osta capienza economica AUT 161/08 ITT MASALA € 8.400 per proroga co.co.pro della Dr.ssa Castaldo Maria per il periodo 26.12.2011- 25.10.2012 (mesi 10) alla voce "personale".

Grazie mille.

Riccardo

---

**Da:** Biffoli Elena [mailto:e.biffoli@ispo.toscana.it]  
**Inviato:** lunedì 23 maggio 2011 10.10  
**A:** Gestione Progetti finalizzati  
**Oggetto:** richiesta nulla osta per € 8.400,00 (costo Ente) per proroga co.co.pro Castaldo Maria dal 26.12.2011 al 25.10.2012 (10 mesi) su progetto ITT AUT 161/08 cdc 581 voce personale

Si richiede nulla osta per imputare € 8.400,00 (costo Ente) per proroga co.co.pro della Dr.ssa Castaldo Maria per il periodo 26.12.2011- 25.10.2012 (mesi 10) alla voce "personale" del Progetto "A physical activity and diet intervention trial to reduce mammographic breast density, women a strong risk factor for breast cancer, in postmenopausal"

grazie elena